

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Meat, Fish and Poultry		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0142-12C102/A		<b>Date</b> 2012-11-07
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0142-12C102		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-1-34282 (123)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-123-5985		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-07-17
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-05-15</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Yu, Jenny		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal123
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 292-5795 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0142-12C102/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal123

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0142-12C102

File No. - N° du dossier

CAL-1-34282

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

This amendment is raised to extend Refresh Period #2 Closing Date from November 8, 2012 at 2:00pm MST to **November 26, 2012 at 2:00pm MST**, due to pending, significant changes in the requirement *Product List*.

**\*\* New Product List** will be included in an upcoming amendment available Friday, November 9, 2012.\*\*

The new closing date of November 26, 2012 at 2:00pm MST for Period #2 supercedes the date listed in the current **ANNEX "C", WORKING DOCUMENT and BASIS OF PAYMENT** (Excel spreadsheet). A new ANNEX "C", WORKING DOCUMENT and BASIS OF PAYMENT (Bid Offer Sheet) will be included in the amendment available on November 9, 2012.

Subsequently, below are the new Refresh Periods and Solicitation Closing Dates:

**Refresh periods of the Standing Offer:**

- #1: From August 1, 2012 to October 31, 2012 inclusive;
- #2: From **December 1, 2012 to February 28, 2013 inclusive**;
- #3: From **March 1, 2013 to May 31, 2013 inclusive**; and
- #4: From **June 1, 2013 to August 31, 2013 inclusive**.

**Solicitation closing dates:**

Offers must be submitted for each refresh period, as per the following schedule:

- Refresh period #1: July 25, 2012 at 2:00pm MST
- Refresh period #2: November 26, 2012 at 2:00pm MST**
- Refresh period #3: February 15, 2013 at 2:00pm MDT**
- Refresh period #4: May 15, 2013 at 2:00pm MDT**

*All other terms and conditions remain the same.*